



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DEMERSON (Guy), LAUVERGNAT-GAGNIÈRE (Christiane), « Tableau synoptique des différents épisodes selon les versions », *Les Chroniques gargantuines*, p. 289-293

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11176-4.p.0289](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11176-4.p.0289)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1988. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLEAU SYNOPTIQUE DES DIFFÉRENTS ÉPISODES SELON LES VERSIONS

Textes Épisodes	A	E	F	G	H	J	K	L
Prologue 1 ^(a)		×	×	×	×			
Prologue 2							×	×
Prologue 1 + 2						×		
Les merveilles de Merlin	×	×	×	×	×	×		
EN ORIENT								
Création des parents de Gargantua	×	×	×	×	×	×		
Création de la Jument	×	×	×	×	×	×		
Conception de Gargantua	×	×	×	×	×	×	•(b)	•
Monopole des boulangers					?(c)	×		
Les poullatrices					×(d)	×		
Naissance de Gargantua baptême					×	×		
prodiges					?	×		
nourriture : lait veaux et lait	×	×	×	×	?	×	×	×
Jeux de Gargantua	×	×	×	×	×	×		
Garg. conduit chez Artus par ses parents	×	×	×	×	×	×		

Textes Épisodes	A	E	F	G	H	J	K	L
EN FRANCE								
Traversée de la Champagne et de la Beauce	×	×	×	×	×	×		
Le berger avalé		×	×	×		×	×	×
Arrivée au Mont-Saint-Michel	×	×	×	×	×	×		
Cloches de Rennes					×	×		
Géants d'Angers					×	×		
Vol des cloches de Notre-Dame	×	×	×	×	×	×	×	×
Vol des cloches de St-Jean-en-Grève					×	×		
Compagnon imprimeur		×	×	×		×	×	×
Supplique des Parisiens							×	×
Rencontre de Merlin sur le rivage	×	×	×	×	×	×		
Naissance du poulain					×	×		
Fuite de la jument	×	×	×	×	×	×		
Traversée de la Manche	×	×	×	×	×	×		
CHEZ UN ROY								
Garg. à la cour du Roy Artus	×	×	×	×	×	×		
Garg. chez le Roi des Terres-Neuves							×	×
Hallecret en coque de tortue		×	×	×		×		

Textes Épisodes	A	E	F	G	H	J	K	L
Repas de Garg. ^(e)	×	×	×	×	×	×	×	×
Artus fait faire une livrée à Garg.	×	×	×	×	×	×		
Les vêtements de Garg.							×	×
Les Morpions Premier Morpion					×	×		
Deuxième Morpion						×		
Fabrication de la gibecière		×	×	×	×	×		
Garg. amoureux						×	×	×
Épisodes pris au <i>Pantagruel</i>						×		
Guerre contre Hollandais & Irlandais	×	×	×	×	×	×		
Reborsin	×	×	×	×	×	×		
Garg. et les murailles de Londres					×	×		
Garg. avale un bateau		×	×	×		×		
Garg. a mal à sa dent creuse						×		
Garg. et Merlin prennent congé du Roy Artus					×	×		
Du bon usage de la royauté					×			
Merlin et la Duchesse d'York					×			

Épisodes Textes	A	E	F	G	H	J	K	L
EN DIVERS LIEUX								
Garg. et Rincegodet ^(f)	×	×	×	×	×	×		
Garg. et les géants de la Montagne Noire					×	×		
Garg. et Gallimassue						×		
Garg. et le Sultan							×	×
Garg. emporté en faërie	×	×		×	×	×		
Avis au Lecteur (en prose et en vers avec en acrostiche, Girault)						×	×	×
Table des Matières à la fin	×				×			
au début		×	×	×				

(a) Prologue 1 : Référence aux chroniqueurs.

Prologue 2 : Référence à un texte grec traduit.

(b) En K et L, naissance « sans compagnie d'homme ».

(c) ? = texte perdu (cf. Bibliographie des exemplaires consultés et Introduction, p. 74, n. 162).

(d) Le texte de H est perdu, mais les poullatrices figurent dans la table des matières.

(e) Boissons des différents repas : A : cidre. E F G : cidre et bière. H J : vin, cidre et godalle. K L : eau d'une rivière.

(f) Le nom de Rincegodet ne figure que dans J. Ailleurs, c'est « un géant ».

Les Croniques du Roy

Gargantua: et qui fut son pere et la mere. Avecq les
merueilles de Merlin translatees de
Grec en Latin et de Latin
en Francops.



Imprime en Anuers par moy Guillaume Vor
German. l'an. M.D. XXXII.

Dublin, D^r Steven's Hospital,
Worth Library, H. 5. 19.

(Cliché communiqué par J. Lewis).